

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 59 (1941)  
**Heft:** 105

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Dienstag, 6. Mai  
1941

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 6 mai  
1941

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

59. Jahrgang — 59<sup>me</sup> année

Paraît tous les jours,  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 105

**Redaktion und Administration:**  
Eilingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Postes — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**  
Eilingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Abonnements: Suisse: un an 24 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 30; un mois 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 105

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Aktiengesellschaft Floretspinnerei Ringwald, in Basel.  
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.  
Bilanzen, Bilans. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Uebersee Transporte. Transports maritimes.  
Nicaragua: Devisenkontrolle.  
Schweizerischer Geldmarkt.  
Postcheckverkehr, Beltritte. Service des chèques postaux, adhésions.

### Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 15,000, verzinslich zu 5½ %, eventuell 5% %, auf Liegenschaft Rheingasse 64, in Basel, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 3. Mai 1941 wird der allfällige Inhaber aufgefordert, diesen Inhaberschuldbrief innert sechs Monaten, also bis Montag, den 3. November 1941, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf dieser Frist kraftlos erklärt wird. (W 169)

Basel, den 3. Mai 1941. Zivilgerichtsschreiberei Basel: Prozesskanzlei.

Der unbekannt Inhaber der 4% Obligationen Vereinigte Schweizerbahnen von 1865, Nrn. 13646 und 19107, zu je Fr. 500, i. Hypothek, nebst Coupons per 30. Juni und 31. Dezember 1940 n. ff.; 4%-Obligation Schweiz. Eidgenossenschaft 1930, Nr. 3929, per Fr. 500, samt Coupons per 1. September 1940 u. ff.; 4% Obligation Vereinigte Schweizerbahnen von 1865, Nr. 239, zu Fr. 500, i. Hypothek, nebst Coupons per 30. Juni und 31. Dezember 1940 u. ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 25. April 1941. (W 159)

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannt Inhaber des Schuldbriefes vom 3. Juli 1925, Bern-Stadt-Belege Serie II, Nr. 2277, für Fr. 10,000, haftend auf der Besitzung Jägerweg Nr. 5, Bern, Grundbuchblatt Nr. 561, Kreis V, des Herrn Otto Hausherr, Optiker, Spitalgasse Nr. 55, in Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 25. April 1941. (W 160)

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannt Inhaber der Obligation Nr. 253343, zu Fr. 500, der 3% eidgenössische Wehranleihe 1936, samt Coupons per 1. April 1939 u. ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 25. April 1941. (W 161)

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Es werden vermisst:

- Gült von Gld. 100. — oder Fr. 190.48, angegangen 24. Februar 1716, haftend auf Klein Neumatt, Wollhusen, der Gebr. Lustenberger.
- Gült von Fr. 700. —, angegangen 1. Juli 1903, haftend auf Waldegg, Wollhusen, der Eduard Geistlich Söhne A.-G.
- Gült von Gld. 400. — oder Fr. 761.90, angegangen 11. November 1765, haftend auf Ober- und Unter-Steinhusen, Wollhusen, des Julius Schaller.

Die Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, dieselben binnen Jahresfrist bei der herwertigen Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls gemäss Art. 870 ZGB. die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 168)

Sursee, den 5. Mai 1941.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:

Dr. J. Schnyder.

La Pretura di Locarno diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore, di cui a rogito n° 118 del 22 agosto 1933. del Notaio A. Caroni, Locarno, di fr. 12,000, int. 4 %, ipoteca di 11° grado, gravante la proprietà ai mappali n° 998a, prato giardino, b. baseo. c. casa (Foglio Reg. Fond. Def. n° 932). in Ascona, andato smarrito, a volerlo produrre alla Pretura stessa entro il 15 maggio 1942, sotto comminatoria dell'ammortamento, in ordine agli articoli 978, 981, 983 CO. e 870 CCS. (W 163)

Locarno, 1° maggio 1941

Per la Pretura:

D° Degiorgi, assessore.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

Handharmonikas. — 1941. 2. Mai. Die im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragene Aktiengesellschaft **Habla A.G. Handharmonikafabrik** (S. H. A. B. Nr. 53 vom 1. März 1938, Seite 497/8) hat in ihrer Generalversammlung vom 9. April 1941 ihren Sitz von Basel nach Wald verlegt und die Statuten, datierend vom 13. September 1935, teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **Accordina A.G.** Zweck der Gesellschaft ist die Herstellung von Handharmonikas und Musikinstrumenten aller Art und Handel damit. Das Grundkapital beträgt Fr. 10,000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, vollliberierte Aktien zu Fr. 100. Hans Blattner-Kunmerer, in Basel, brauchte bei der Gründung in die Gesellschaft gemäss Inventar vom 13. September 1935 Mobilien, Werkzeuge, Maschinen, Apparate, Halbfabrikate, Rohstoffe und andere Gegenstände im Schätzungswert von Fr. 17,738.50 ein. Der Uebernahmepreis betrug Fr. 15,000 und wurde beglichen durch Uebergabe von 70 Aktien und eine Gutschrift von Fr. 8000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Georg Meier, von und in Schaffhausen. Geschäftsdomizil: in Laupen.

2. Mai. **Grands Magasins Jelmoli S.A.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 38 vom 14. Februar 1941, Seite 305). Dr. Silvain Brunschwig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde als weiteres Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Hans Ringier, von und in Zofingen. Die Unterschrift von Jacques Taravella ist erloschen. Der Verwaltungsrat erteilt weitere Kollektivprokura an Paul Schemmel, von und in Zürich; Gustav König, von Hinwil, in Zürich; Philipp Maeder, von und in Zürich, und Walter Casty, von Trins (Graubünden), in Künacht bei Zürich.

2. Mai. Die **EPA, Einheitspreis-Aktiengesellschaft (Unip, Uniprix Société Anonyme)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 228 vom 28. September 1940, Seite 175), hat am 7. April 1941 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen, wodurch die bisher eingetragenen Tatsachen folgende Änderungen erfahren: Die Firma schreibt sich **Epa Einheitspreis Aktiengesellschaft (Unip Uniprix Société Anonyme)**. Die Gesellschaft führt Einheitspreisgeschäfte in der Schweiz. Sie ist berechtigt zum Erwerb und Vertrieb von Waren aller Art und zur Vornahme von Handelsgeschäften im In- und Auslande, die hiermit im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, andere Handelsunternehmungen in ihren Geschäftskreis aufnehmen und sich an solchen in jeder zulässigen Form beteiligen. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung wurden gewählt: Dr. Werner Weber, von Zürich, in Zug, und Dr. Robert Schöpfer, von und in Solothurn. Der Verwaltungsrat erteilt eine weitere Kollektivprokura an Ernst Feuz, von Lauterbrunnen (Bern), in Zürich. Der Genannte zeichnet mit einem der zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglieder oder einem Direktor kollektiv.

Zündhölzer. — 2. Mai. Die Firma **Fridolin Ertli**, in Elgg (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1934, Seite 57), Zündholzfabrikation, erteilt Einzelprokura an Konrad Walter, von Schaffhausen und Löhningen (Schaffhausen), in Winterthur.

2. Mai. Durch Beschluss des Stiftungsrates mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Zürich als Aufsichtsbehörde sind die Satzungen der **Stiftung für Zürcher Pfadfinderheime**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1939, Seite 1388), geändert worden. Die veröffentlichten Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen: Der Sitz der Stiftung befindet sich im Kanton Zürich am jeweiligen Domizil des Präsidenten. Zweck der Stiftung ist die Errichtung und der Betrieb von Pfadfinderheimen, um damit das Pfadfindertum im Kanton Zürich in spezieller Weise zu fördern. Der vom Stiftungsrat ernannte Ausschuss von 3—5 Mitgliedern vertritt die Stiftung nach aussen. Der Präsident des Stiftungsrates, zwei weitere vom Stiftungsrat bezeichnete Mitglieder des

Ausschusses und der Präsident des Zürcher Pfadfinder-Kantonalverbandes führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Es sind dies gegenwärtig: Dr. Heinrich Neuer-Weber, in Zollikon, Präsident; Prof. Dr. Heinrich Frick, Präsident des Zürcher Pfadfinder-Kantonalverbandes, beide bisher, und Oskar Schüek, von und in Zürich, sowie Arthur Thalmann, von Bertschikon (Zürich), in Winterthur, Mitglieder des Ausschusses (beide neu). Dr. Hans Berli ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Domizil: Wybüelstrasse 2, Zollikon (beim Präsidenten).

2. Mai. Sparkasse Küsnacht, Genossenschaft, in Küsnacht (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1929, Seite 1633). In der Generalversammlung vom 16. Januar 1937 haben die Mitglieder die Statuten teilweise revidiert. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderung: Die Unterschrift führen der Präsident, Vizepräsident und Aktuar je zu zweien kollektiv. Der Verwalter führt Einzelunterschrift. Jakob Bruppacher, Jakob Sigrist-Schmid, Heinrich Büeler, Henri Fierz-Bickel, Werner Vonrufs, Prof. Adolf Lüthi, Jakob Ernst-Schmid und Dr. jur. Jakob Berchtold-Freimann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Hermann Weilenmann, von Hofstetten (Zürich) und Küsnacht, in Küsnacht, wurde zum Präsidenten und neu wurden in den Vorstand gewählt: Eduard Geiger-Ernst, von Ermatingen (Thurgau), in Küsnacht, als Vizepräsident, und Karl Wettstein, von Herrliberg, in Küsnacht; Gotthieb Kägi-Bodmer, von und in Erlenbach (Zürich); Adolf Egli-Ringger, von und in Herrliberg, und Eugen Hegner-Oetiker, von Winterthur und Küsnacht, in Küsnacht, als Beisitzer.

Eintragung von Amtes wegen auf Grund der Verfügung der Justizdirektion des Kantons Zürich vom 27. Januar 1941 und des Entscheides des Bundesgerichtes vom 9. April 1941:

2. Mai. Die am 6. Juni 1940 vollzogene Löschung der Firma In- und ausländische Hölzer A.-G. Zürich in Liq., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 134 vom 11. Juni 1940, Seite 1065), Betrieb eines Handelsgeschäftes für Ein- und Ausfuhr aus- und inländischer Hölzer usw., wird widerrufen. Die Firma bleibt weiterhin eingetragen mit Heinrich Benz, bisher Verwaltungsrat, als Liquidator mit Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Gustav Neumaier ist erloschen.

2. Mai. Die Firma Renold & Scherer, Vereinigte Gesellschaft Häckselpressen, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 202 vom 29. August 1928, Seite 1675), Vertrieb von patentierten Häckselpressen und -packungen, ist infolge Todes des Gesellschafters Ernst Scherer sowie Geschäftsaufgabe und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

3. Mai. Die Wasserversorgungsgenossenschaft Hadlikon, in Hadlikon, Gemeinde Hinwil (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1933, Seite 1082), hat in der Generalversammlung vom 4. April 1941 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen, wodurch die publikationspflichtigen Bestimmungen folgende Aenderungen erfahren: Die Firma lautet nun Wasserversorgungs-Genossenschaft Hadlikon. Zweck der Genossenschaft ist: a) die Mitglieder mit gutem Trinkwasser zu versorgen; b) Brauchwasser soweit möglich für gewerbliche und industrielle Zwecke zur Verfügung zu stellen; c) für die bestehende Hydrantenanlage Wasser zu Feuerwehrlösungen und Brandfällen bereit zu halten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder bis zum Betrage von Fr. 60,000 solidarisch. Es besteht überdies eine Nachschusspflicht bis zum Betrage von Fr. 1000 pro Mitglied. Die Verwaltung bestimmt zwei ihrer Mitglieder, die Kollektivunterschrift führen. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschaft durch Zirkular, Publikation im Bezirksblatt oder eingeschriebenen Brief. In der Unterschriftsführung ist eine Aenderung nicht eingetretten.

3. Mai. Schweizerische Bindfadenfabrik, Aktiengesellschaft, in Flurlingen (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1940, Seite 882). Die Unterschrift von Jakob Ulrich ist erloschen.

3. Mai. Sparkassa-Gesellschaft Wädenswil, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 205 vom 2. September 1938, Seite 1909). Durch Beschluss vom 17. April 1941 mit Zustimmung der Bankenkommission vom 19. April 1941 sind die Statuten dieser Genossenschaft revidiert worden. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

3. Mai. Die Aktiengesellschaft Zürcher Ziegeleien, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März 1939, Seite 529), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 25. April 1941 das Grundkapital von Fr. 3,500,000 durch Ausgabe von 1000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 4,000,000 erhöht, eingeteilt in 8000 auf den Inhaber lautende, vollbezahlte Aktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

3. Mai. In der Sennereigenossenschaft Uerzlikon, in Uerzlikon, Gemeinde Kappel a. A. (S. H. A. B. Nr. 198 vom 25. August 1936, Seite 2045), sind Jakob Gallmann, Fritz Wüthrich und Albert Müller als Vorstandsmitglieder zurückgetreten; deren Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Otto Haegi, Präsident; Jacob Welti, Aktuar, und Werner Guhl, Quästor, alle von Kappel a. A., in Uerzlikon-Kappel a. A. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit Aktuar oder Quästor.

Sanitäre Anlagen, elektrische Installationen usw. — 3. Mai. Die Firma Gottfried Moser, in Zollikon (S. H. A. B. Nr. 23 vom 28. Januar 1922, Seite 175), Gas- und Wasserinstallationen, elektrische Anlagen, ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «G. Moser & Sohn», in Zollikon, erloschen.

Gottfried Moser-Kilchenmann und Adolf Moser-Wysling, beide von Zollikon und Wärenlos (Aargau), in Zollikon, sind unter der Firma G. Moser & Sohn, in Zollikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1941 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Gottfried Moser», in Zollikon. Sanitäre Anlagen, elektrische Installationen, Telephonanlagen. Oberdorfstrasse 12.

Eisenwaren usw. — 3. Mai. Die S. Kising & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 136 vom 14. Juni 1939, Seite 1224), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. April 1941 das Grundkapital von Fr. 250,000 durch Ausgabe von 250 neuen Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500,000 erhöht, eingeteilt in 500 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 300,000 einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

## Bern — Berne — Berna

### Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

1941. 2. Mai. Am 26. April 1941 ist von der Firma «Galactina und Biomalz A.G. (Galactina et Biomalt S.A.)», mit Sitz in Belp (S. H. A. B. Nr. 245 vom 18. Oktober 1940, Seite 1906), als Stifterin unter dem Namen Fürsorgefonds der Galactina & Biomalz A.-G. eine Stiftung gemäss Art. 80 ff. ZGB. errichtet worden, die ihren Sitz in Belp hat. Die Stiftung hat den Zweck, Angestellten und Arbeitern der Galactina und Biomalz A.G. in folgenden Fällen Renten und Unterstützungen auszuzahlen: a) bei Todesfall an die überlebende Ehefrau und minderjährigen Kinder; b) bei Arbeitsunfähigkeit infolge von Krankheit, Unfällen oder vorgerücktem Alter; c) im Falle vorkommender Not infolge von Krankheit oder Unglück in der Familie; d) als Beitrag bei der Erziehung und Ausbildung befähigter Söhne oder Töchter des Arbeitnehmers; e) in sonstigen nicht besonders vorgesehenen, aber vom Stiftungsrat als unterstützungsberechtigt bezeichneten Fällen. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und zwei Rechnungsrevisoren. Die Stiftung wird verwaltet durch den dreigliedrigen Stiftungsrat, der vom Verwaltungsrat der Galactina und Biomalz A.G. ernannt wird. Die Arbeiter und Angestellten sind durch ein Mitglied im Stiftungsrat vertreten. In den Stiftungsrat wurden gewählt: als Präsident: Hans Tschumi (Sohn), von Wollisberg, in Bern; als Sekretär: Hans Hübscher, von Hallau, in Belp; als Vertreter der Arbeiter und Angestellten: Karl Fankhauser, von Trub, in Belp. Alle drei Mitglieder zeichnen namens der Stiftung kollektiv je zu zweien. Das Bureau der Geschäftsführung befindet sich im Domizil der Galactina und Biomalz A.G., Birkenweg.

### Bureau Bern

Liegenschaften usw. — 2. Mai. Der Inhaber der Firma Gottfried Frutig, Geschäfts- und Sachwalterbureau, Liegenschaftsvermittlungen usw., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 123 vom 29. Mai 1940, Seite 992), hat den Sitz der Firma nach Bolligen verlegt. Brunnenhofstrasse 12. Der Inhaber wohnt in Bolligen.

3. Mai. Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A.G. Schlieren-Zürich, mit Hauptsitz in Schlieren und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1940, Seite 882). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura für das ganze Unternehmen erteilt an Walter Heller, von Zürich, in Schlieren.

3. Mai. Aus der Kollektivgesellschaft Klopfer und Hediger, Zentralstelle für ärztliche Polytechnik, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 249 vom 23. Oktober 1924, Seite 1750), ist Gustav Friedrich Emil Klopfer ausgeschieden. In die Gesellschaft ist eingetreten die Ehefrau des Rudolf Hediger, Marie Elisabeth Hediger geb. Klopfer, von Reinaeh (Aargau), in Bern. Die Gesellschaft wird weitergeführt unter der neuen Firma Hediger-Klopfer & Co., Zentralstelle für ärztliche Polytechnik.

3. Mai. Inhaber der Firma G. Klopfer, Sanitätsgeschäft und Werkstätte für chirurgische Instrumente, in Bern, ist Gustav Friedrich Emil Klopfer, von Bern, in Bern. Sanitätsartikel und Werkstätte für chirurgische Instrumente. Depotstrasse 4.

Gutverwaltung. — 3. Mai. Aktiengesellschaft Multengut, Erwerb, Verwertung und Verwaltung der Besetzung Multengut in Muri b. Bern, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 198 vom 25. August 1932, Seite 2046). Gaston von Muralt und Albert von Muralt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In der ordentlichen Generalversammlung vom 17. April 1937 wurden neu gewählt: als Präsident und Delegierter: Dr. jur. Robert v. Muralt, von Bern, in Bern, und als Vizepräsident: Dr. ing. ehem. Raoul von Muralt, von Bern, in Zürich; als Mitglied wurde gewählt Harry John William Syz, von Zürich, in Glatfelden (Zürich). Sie führen Einzelunterschrift.

### Bureau de Delémont

3 mai. Dans son assemblée générale du 21 décembre 1940, la société «Condor», Manufacture Suisse de Cycles et Moto-cycles, société anonyme avec siège à Courfaivre (F. o. s. du c. du 22 juillet 1940, n° 169, page 1314), a modifié ses statuts sur les points suivants: Le capital social de 600,000 fr. a été réduit à 480,000 fr. par le remboursement de 100 fr. sur chacune des 1200 actions de la valeur ancienne de 500 fr. La valeur des actions est, en conséquence, réduite à 400 fr. par titre. Après cette opération, le capital a été porté de 480,000 fr. à 500,000 fr. par l'émission de 50 actions nouvelles au porteur de 400 fr. chacune. Le capital social est entièrement libéré. Le conseil d'administration est autorisé à conférer la signature sociale individuelle au directeur. Il ressort d'un acte authentique en date du 26 mars 1941 que les prescriptions relatives à la réduction du capital social ont été observées. Les autres faits publiés antérieurement ne sont pas modifiés. Par décision du conseil d'administration, la signature sociale individuelle a été conférée au directeur Otto Fricker, de Frick, domicilié à Delémont.

3 mai. Le conseil d'administration du Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Condor, Manufacture Suisse de Cycles et Moto-cycles, fondation à Courfaivre (F. o. s. du c. du 20 décembre 1939, n° 390, page 2527), a été complété par la nomination de Jean Chappuis, de Devilier, à Porrentruy, qui signera collectivement avec un autre administrateur. Les autres faits publiés antérieurement ne sont pas modifiés.

### Bureau Interlaken

Gasthof. — 2. Mai. Inhaber der Einzelfirma Ernst Fricker, in Brienzwiler, ist Ernst Fricker, deutscher Staatsangehöriger, in Brienzwiler. Betrieb des Gasthofs zum Bären, in Brienzwiler.

Schuhe, Bazarwaren usw. — 2. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Brunner & Gertsch, Handel in Schuhen, Sportbekleidung, Bonneterie und Bazarwaren, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen (S. H. A. B. Nr. 236 vom 6. Oktober 1939, Seite 2057), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Schuhe, Sportbekleidung usw. — 2. Mai. Inhaber der Einzelfirma Frau L. Brunner-Gertsch, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, ist Lydia Brunner geb. Gertsch, Walters Ehefrau, von Lauterbrunnen, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. Der Ehemann Walter Brunner hat im Sinne von Art. 167 ZGB. zugestimmt. Handel in Schuhen, Sportbekleidung, Bonneterie und Bazarwaren. Geschäftslokal: in Wengau.

### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Käseexport. — 1. Mai. Aus der Kollektivgesellschaft Alfred Lehmann & Cie., Käseexport, mit Sitz in Langnau i. E. (S. H. A. B. Nr. 186 vom 13. August 1925, Seite 1399), ist der einzig zeichnungsberechtigte Kollektivgesellschaftler Christian Tschiemer infolge Todes ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Einzig zur Vertretung der Kollektivgesellschaft nach aussen berechtigt ist jetzt der nunmehr volljährige Kollektivgesellschaftler Samuel Alfred Lehmann, des Alfred Arthur, von und in Langnau i. E. Er führt Einzelunterschrift.

Metzgerei, Viehhandel. — 2. Mai. Inhaber der Einzelfirma **Ernst Schärer**, in Schüpbach, Gemeinde Signau, ist Ernst Schärer, Peters, von Huttwil, in Schüpbach. Metzgerei und Handel mit Vieh.

Uhren usw. — 2. Mai. Die Einzelfirma **Otto Stettler**, Uhren, Gold- und Silberwaren, in Signau (S.H.A.B. Nr. 85 vom 14. April 1926, Seite 671), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Bureau de Moutier

Meubles. — 2. mai. La société en nom collectif **Wüst Frères**, vente et fabrication de meubles, à Reconvilier (F. o. s. du c. du 26 octobre 1936, n° 251, page 2526), ayant terminé sa liquidation, sa raison est radiée. L'actif et le passif ont été partagés par moitié à chacun des deux associés Bernard et Edgar Wüst.

#### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Montres. — 1<sup>er</sup> mai. La société en nom collectif **Boillat frères montres Blita (Boillat frères Blita Watch)**, aux Breuleux (F. o. s. du c. du 27 août 1929, page 1750), est radiée par suite de transformation de la société.

Coiffeur. — 2 mai. La raison individuelle **Jules Robert**, salon de coiffure pour dames, à La Chaux-de-Fonds, ayant pour chef Jules Robert, maître coiffeur, originaire du Locle, domicilié à La Chaux-de-Fonds, a ouvert une succursale au Noirmont.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Kunstgewerbliche Werkstätte. — 1941. 1. Mai. Inhaber der Firma **L. Birrer**, in Luzern, ist Leo Birrer, von und in Luzern. Kunstgewerbliche Werkstätte, Fabrikation und Vertrieb von kunstgewerblichen Gegenständen. Spitalstrasse 63.

1. Mai. **Glanzmann & Steffen, Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Wolhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1938, Seite 1572). An der Generalversammlung vom 23. April 1941 haben sich die Aktionäre neue Statuten gegeben, wodurch folgende publizierte Tatsachen berührt werden. Die Firma lautet nun **Teigwarenfabrik Steffen A.G. (Fabrique de pâtes alimentaires Steffen S. A.) (Fabbrica di paste alimentari Steffen S. A.)**. Gegenstand des Unternehmens ist der Betrieb einer Teigwarenfabrik, der Handel in Mühleprodukten sowie die Vornahme sämtlicher mit vorstehendem Zweck direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Die Gesellschaft ist befugt, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Vertretungen zu errichten. Das Grundkapital von Fr. 200,000 ist voll einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2—7 Mitgliedern (bisher aus 2—4).

Liegenschaften usw. — 2. Mai. Die Firma **Anton Brunner**, Inkasso-, Sachwalter- und Liegenschaftsbureau, in Gerliswil, Gemeinde Emmen (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1935, Seite 94), ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers erloschen.

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden baso

Reissverschüsse. — 1941. 3. Mai. **Ri-Ri Holding A.G. (Ri-Ri Holding S. A.) (Ri-Ri Holding Ltd.)**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Stans (S. H. A. B. Nr. 27 vom 1. Februar 1941, Seite 220), Beteiligung an Unternehmungen aller Art, welche mit der Reissverschuss-Branche in Zusammenhang stehen. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. April 1941 hat die Gesellschaft die Bestimmungen des § 26 ihrer Statuten abgeändert. Die Aenderung unterliegt der Publikationspflicht nicht.

Handels- und Treuhandgeschäfte. — 3. Mai. Die **Kobriver A.G.**, in Stans (S.H.A.B. Nr. 272 vom 19. November 1936, Seite 2715), Handels- und Treuhandgeschäfte usw., hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. Dezember 1940 das Grundkapital von Fr. 150,000 durch Vernechtung von 70 Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 80,000 herabgesetzt, eingeteilt in 80 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Statuten wurden dementsprechend geändert. Die Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung wurde durch öffentliche Urkunde vom 2. Mai 1941 festgestellt.

#### Glarus — Glaris — Glarona

Patente, Lizenzen usw. — 1941. 3. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Ilva A.G.**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1939, Seite 1372), Erwerb und Betrieb von Unternehmungen jeder Art im In- und Auslande sowie der Ankauf und Verkauf von Lizenzen und Patenten, hat in der Generalversammlung vom 22. April 1941 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation der Gesellschaft durchgeführt ist. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

Molkerei usw. — 3. Mai. Die Firma **Fritz Heftli**, Molkerei und Handlung, in Bilten (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1939, Seite 1097), wird infolge Verkaufs des Geschäftes im Handelsregister gelöscht.

Seidendruckerei usw. — 3. Mai. **Grasser & Co. A.G.**, mit Sitz in Netstal (S. H. A. B. Nr. 28 vom 3. Februar 1938, Seite 262), Weiterbetrieb der bisher von der Kommanditgesellschaft «Grasser & Cie.», in Netstal, betriebenen Seidendruckerei, Fabrikation und Handelsgeschäfte aller Art der Textilindustrie, Beteiligungen. Josef Wachter ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An Ulrich Anton Ryffel, von Stäfa (Zürich), in Netstal ist als Geschäftsführer Einzelprokura erteilt worden.

3. Mai. **Aktiengesellschaft Schieferbruch Elm**, mit Sitz in Elm (S. H. A. B. Nr. 50 vom 28. Februar 1941, Seite 410). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident **Fritz Marti**, in Matt, ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident **Oswald Rhyner**, von und in Elm, Sulzbach, und als neues Mitglied **Meinrad Zentner**, von und in Elm, Säge, gewählt. Die Unterschrift führen der Präsident und das Vorstandsmitglied **Conrad Marti** kollektiv.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Châtel-St-Denis

1941. 3 mai. L'association **Cercle démocratique de la Veveysse**, à Châtel-St-Denis (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> avril 1932, n° 75, page 774), fait inscrire que le nom de l'établissement dont elle est propriétaire a été changé en celui de «Café de l'Union».

3 mai. La **Société de laiterie de Grattavache**, société coopérative à Grattavache (F. o. s. du c. du 8 mars 1936, n° 52, page 526), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 26 avril 1940, révisé ses statuts pour les adapter à la législation nouvelle. Les modifications intéressantes

tiers sont les suivantes: La société a pour but de sauvegarder par le moyen de l'entraide coopérative les intérêts de ses membres, en cherchant de tirer le meilleur parti possible du lait de leurs vaches et en favorisant le développement technique de l'industrie laitière. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. L'assemblée générale peut décider d'émettre un capital social. Le montant nominal des parts sociales s'élèvera à 25 fr. Toutes les publications exigées par la loi seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La signature sociale donnée collectivement à deux par le président ou le vice-président avec le secrétaire engage la société. Bureau de la société: chez le président.

#### Bureau de Fribourg

3 mai. Traugott Holliger a cessé d'être membre du conseil d'administration de la **Société Continentale d'Appareils Mécaniques pour la Verrerie**, société anonyme dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 18 février 1941, n° 41, page 331). Sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs et par la signature individuelle du directeur **Alphonse Wüss**.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Balsthal

**Elektrische Leitungen**. — 1941. 3. Mai. Die bisher im Handelsregister von Olten-Gösgen eingetragene Kollektivgesellschaft **Roth & Bollinger**, Projektierung und Erstellung elektrischer Leitungen, mit Sitz in Olten (S. H. A. B. Nr. 198 vom 25. August 1936, Seite 2048), hat ihren Sitz nach Balsthal verlegt. Der bisherige Gesellschafter **Ernst Bollinger** ist infolge Todes ausgeschieden. An seine Stelle tritt die Witwe **Rosa Bollinger geb. Baldinger**, von Beringen (Schaffhausen), in Balsthal, in die Gesellschaft ein, welche mit dem bisherigen Gesellschafter **Robert Roth**, von Lenzburg, in Aarau, Kollektivunterschrift führt. Die Firma und die Umschreibung der Geschäftsnatur bleiben unverändert. Hölzlistrasse Nr. 673.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Konfektion, Hauswäsche usw. — 1941. 2. Mai. Die **Herold A.G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 98 vom 28. April 1941, Seite 819), Detailgeschäft in Herren- und Knabenkonfektion, hat den Geschäftszweck durch Aufnahme des Handels mit Hauswäsche und Aussteuern erweitert. Die Statuten wurden in der Generalversammlung vom 29. April 1941 entsprechend geändert.

2. Mai. Unter dem Namen **Fürsorgefonds der AGA Aktiengesellschaft** besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 30. April 1941, mit Sitz in Basel, eine Stiftung mit dem Zweck, den Angestellten und eventuell weiteren Personen des Unternehmens der «AGA Aktiengesellschaft», die infolge von Krankheit, Unfall, Alter oder aus andern Gründen unterstützungsbedürftig werden, oder im Todesfall ihren Hinterbliebenen nach freiem Ermessen einmalige oder periodische Unterstützungsbeiträge auszurichten und gegebenenfalls die finanziellen Verpflichtungen der Gesellschaft aus ihren Personalversicherungsverträgen zu übernehmen. Organ der Stiftung ist ein Stiftungsrat von 1—3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: **Hans Hagger**, von Altstätten, in Basel, als Präsident, und **Dr. Armin Im Obersteg**, von und in Basel. Beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Centralbahnplatz 9.

Messerschmiedwaren usw. — 2. Mai. Die **Gebr. Schwarz Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 103 vom 4. Mai 1940, Seite 848), Vertretung und Haltung eines Lagers von Messerschmiedwaren usw., führt die Firma auch in französischer Sprache als **Schwarz Frères Société Anonyme**. Die Statuten wurden in der Generalversammlung vom 4. April 1941 entsprechend ergänzt. Das Aktienkapital von Fr. 50,000 ist voll einbezahlt.

Internationales Reisebureau usw. — 2. Mai. In der **Zwischenbart A.G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 88 vom 14. April 1938, Seite 851), internationales Reisebureau usw., ist die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes **Armin Leibundgut** erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied **Dr. Beat Im Obersteg** führt nun Einzelunterschrift. Die Prokura des **Victor Borel** ist erloschen.

2. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der **Immobilien-Gesellschaft Rhein A.G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 286 vom 5. Dezember 1940, Seite 2255), ist **Arthur Habich** infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt **Robert Hunziker**, von Aarau, in Rheinfelden. Er führt die Unterschrift zusammen mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Die Gesellschaft erteilt Prokura an **Georges Kramer**, von Basel, und **Eugen Schlup**, von Wengi bei Büren (Bern), beide in Rheinfelden. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder mit einem Mitgliede des Verwaltungsrates.

2. Mai. Aus dem Stiftungsrat des **Personalfürsorgefonds des Salmenbräu Rheinfelden**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 118 vom 24. Mai 1932, Seite 1249), ist **Arthur Habich** infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt **Robert Hunziker**, von Aarau, in Rheinfelden. Er zeichnet zusammen mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Domizil nunmehr Sternengasse 2.

Liegenschaften usw. — 2. Mai. Unter der Firma **Buchegg A.G.** besteht auf Grund der Statuten vom 30. April 1941, mit Sitz in Basel, eine Aktiengesellschaft zum Erwerb der Liegenschaften **Bucheggstrasse 41 und 43 in Zürich** zum Preise von Fr. 390,000, zur Verwaltung und Verwertung dieser und anderer Liegenschaften sowie zum Betrieb anderer Handelsgeschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien von Fr. 1000. Die gesetzlichen Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist **Dalibor Hajek-Pollard**, von und in Zürich. Zum Prokuristen wurde ernannt **Josef Cueni**, von und in Basel. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Freie Strasse 10.

#### Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

1941. 30. April. Die **Aktiengesellschaft Schwyzer-Aelpli**, in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 94 vom 11. Februar 1936, Seite 340), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. April 1941 die Auflösung beschlossen und zugleich festgestellt, dass die Liquidation durch Uebergang von Aktiven und Passiven an die neugegründete «Alpenossenschaft Schwyzer-Aelpli», in Appenzell, durchgeführt ist. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

Unter der Firma **Alpenossenschaft Schwyzer-Aelpli** hat sich eine **Genossenschaft** mit Sitz in Appenzell gebildet, deren Statuten vom 14. April 1941 datieren. Zweck der Genossenschaft ist, die Alp «Schwyzer-

äpli» gemeinsam zu nutzen, rationell zu bewirtschaften und in einheimischem Besitz zu erhalten. Die Genossenschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen «Aktiengesellschaft Schwyzerärlpe» gemäss Bilanz vom 20. März 1941, mit Fr. 39,000 Aktiven, bestehend aus der Alp (Grundbuch-Nr. 42 Bezirk Schwende), aus Mobilien und Barchaft, und Fr. 14,000 Passiven, bestehend aus Hypothekar- und Bankschulden, zum Uebernahmewert von Fr. 25,000. Als Gegenwert werden die bestehenden 25 Aktien der erloschenen Aktiengesellschaft zum Nennwert von je Fr. 1000 in Anteilsscheine der Genossenschaft umgewandelt und die Aktionäre als Genossenschafter aufgenommen. Zum Beitritt in die Genossenschaft ist der Erwerb eines Anteilsscheines von Fr. 1000 erforderlich. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur ihr eigenes Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen schriftlich an die Genossenschafter oder durch Publikation im «Appenzeller Volksfreund», soweit nicht die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gesetzlich vorgeschrieben ist. Präsident ist Johann Baptist Breitenmoser, am Hirschberg (Rüte); Aktuar ist Jakob Rusch, in Trieben-Schwende, beide von Appenzell. Präsident und Aktuar führen gemeinsam die Unterschrift.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Enti patrimoniali. — 1941. 2 maggio. La società anonima Casco A.G., in Lugano, acquisto, ecc., di enti patrimoniali (F. u. s. di c. del 2 ottobre 1936, n° 231, pagina 2326), viene cancellata d'ufficio per decisione in data 7 aprile 1941 dell'Autorità cantonale di vigilanza sul Registro di commercio secondo l'art. 89 dell'ordinanza.

2 maggio. Localzone automobil S. A., in Novaggio (F. u. s. di c. del 28 novembre 1936, n° 280, pagina 2801), viene cancellata d'ufficio per decisione in data 7 aprile 1941 dell'Autorità cantonale di vigilanza sul Registro di commercio secondo l'art. 89 dell'ordinanza.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Rectification de la publication parue dans la F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1941, n° 101, page 846, concernant la Société des carrières de Saint-Triphon et Collombey, à Ollion. Le capital social de 170,500 fr., divisé en 341 actions au porteur de 150 fr. a été réduit à 51,150 fr. par la réduction de la valeur nominale de chacune des 159 actions au porteur de 500 fr. à 150 fr. La société maintient en outre sans changement les 159 actions de jouissance, sans valeur nominale, qui ont été créées avant l'entrée en vigueur de la nouvelle loi (F. o. s. du c. du 28 décembre 1933, n° 304, page 3106).

Bureau de Lausanne

Tapis d'orient, etc. — 1941. 2 mai. Octave-Prosper Marsens, allié Inderbitz, de Renens et Jouxten, à Lausanne, et Marius-Georges Kiéger, allié Clément, d'origine française, à Pully, ont constitué, sous la raison sociale Marsens et Kiéger, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1<sup>er</sup> mai 1941. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective des associés. Commerce de tapis d'orient, bibelots et articles orientaux, réparations, expertises, etc. Magasin et bureau: Rue de la Paix 2.

2 mai. Dans leur assemblée générale du 17 avril 1941, les sociétaires de «La Maille», Fabrique de tricotage mécanique à Lausanne (Ouvrier Coopératif), société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 29 octobre 1930), ont: 1. pris acte du décès de l'administrateur-délégué Louis Pelet, dont la signature est radiée et qui n'est pas remplacé; 2. modifié les statuts de la société; ces modifications concernant l'organisation intérieure de la société ne sont pas soumises à publication.

3 mai. Union Romande des Marchands de Fer, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 juin 1937), François Bonnin, de France, à Nyon, jusqu'ici trésorier, a été désigné vice-président, en remplacement d'Edmond Racheret, dont la signature est radiée. Edmond Racheret reste membre du comité. Max Baillod, de Gorgier, à Neuchâtel, jusqu'ici secrétaire, a été désigné secrétaire-caissier. Le président déjà inscrit est Max Schmidt. Le président et le vice-président ou l'un d'eux avec le secrétaire représentent la société et signent collectivement deux à deux.

3 mai. Le chef de la maison Radlo-Vox J. Correvon, à Lausanne, est John Correvon, de Cuarny, à Lausanne. Vente d'appareils de radio, gramophones et disques ainsi que d'appareils de cinéma. Réparations. Rue Neuve 6.

Bureau de Morges

Radios, appareils électriques. — 2 mai. La raison V. Mottaz, à St-Sulpice par Renens, vente et installation de radios, appareils électriques (F. o. s. du c. des 28 décembre 1932, n° 304, page 3055, et 6 juin 1940, n° 4, page 39), est radiée d'office ensuite de transfert de domicile commercial à Lausanne. Inscrite au registre du commerce de Lausanne le 24 avril 1941 (F. o. s. du c. du 29 avril 1941).

2 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 18 juillet 1938, la Société Immobilière du Battor à grains de St-Prex, société anonyme, dont le siège est à St-Prex (F. o. s. du c. du 20 août 1934, n° 193, page 2327), a décidé sa dissolution; la liquidation étant terminée, cette raison est, en conséquence, radiée.

2 mai. Société de Laiterie «La Centrale», société coopérative, dont le siège est à Etoy (F. o. s. du c. du 31 janvier 1939, n° 25, page 218). Francis Thury, d'Etoy, est président (déjà inscrit); René Magnollay, d'Etoy, à Etoy, est secrétaire (jusqu'ici membre sans fonctions spéciales). Alfred Corthay a cessé de faire partie du comité; sa signature est éteinte. Le président et le secrétaire signent collectivement au nom de la société.

2 mai. Société du battor à grains de Yens, société coopérative, dont le siège est à Yens (F. o. s. du c. du 22 juin 1938, n° 143, page 1387). Henri André-Félix est président (déjà inscrit), François Coeytaux, de Dailens, à Yens, est secrétaire (nouveau). Le président et le secrétaire signent collectivement au nom de la société. Ami Chauvy, décédé, a cessé de faire partie du comité; sa signature est éteinte.

Constructions mécaniques, etc. — 2 mai. Dans son assemblée générale du 9 septembre 1940, la société anonyme Etablissements SIM S. A., dont le siège est à Morges, construction mécanique en général, celle de calibres, appareils de contrôle et outillage mécanique, exploitation d'une fonderie (F. o. s. du c. du 13 septembre 1938, n° 214, page 1984), a pris acte du décès de l'administrateur Henri Longchamp et de la démission de Mario Biagi. Leurs signatures sont éteintes. Ils n'ont pas été remplacés. La société est dès maintenant engagée par la signature individuelle des 3 mem-

bres du conseil d'administration restant en fonctions, savoir: Emile Segard, président, à Rolle, Edwin Wuger, secrétaire, à Morges, et Victor Rogier, à Morges, désigné comme administrateur-délégué, tous déjà inscrits.

2 mai. Société de fromagerie de Romanel, société coopérative, dont le siège est à Romanel-sur-Morges (F. o. s. du c. du 10 février 1939, n° 34, page 295). Président: Francis Chapuis, de Valéres-sous-Ursins (inscrit jusqu'ici comme secrétaire), a été nommé président; Charles Zecender, de et à Romanel-sur-Morges (nouveau), est secrétaire. Le président et le secrétaire obligent seuls la société par leur signature collective. Louis Devillard, décédé, a cessé de faire partie du comité; sa signature est radiée; il en est de même de celle de Francis Chapuis, secrétaire.

2 mai. Société Immobilière du Battor à Grains de Bremblens-Romanel, société coopérative, dont le siège est à Romanel-sur-Morges (F. o. s. du c. du 11 décembre 1935, n° 290, page 3039). Le comité est actuellement composé de: Francis Chapuis, de Valéres-sous-Ursins, à Romanel (jusqu'ici membre sans fonctions spéciales), président; Henri Zecender, de Romanel-sur-Morges, y domicilié (déjà inscrit), secrétaire. Le président et le secrétaire ont conjointement la signature sociale. Louis Devillard, décédé, a cessé de faire partie du comité; sa signature est éteinte.

Bureau d'Orbe

2 mai. La Manufacture de vêtements de travail S. A. (Berufskleiderfabrik A.G.), société anonyme dont le siège est à Oberschan, commune de Wartau (St-Gall) (F. o. s. du c. du 2 août 1934, n° 178, page 2156), fait inscrire que dans son assemblée générale des actionnaires du 4 avril 1941 elle a décidé le transfert de son siège social à Orbe. La société a pour but la fabrication et la vente de vêtements de travail en tous genres. Les statuts de la société portent la date du 19 juillet 1934. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur Berthold Guggenheim, de Oberendingen (Argovie), domicilié à Zurich. Domicile: dans l'immeuble de la société Terreaux S.A.

Bureau de Vevey

Denrées alimentaires, etc. — 24 avril. Le chef de la maison Aggeler Josef, à Vevey, commerce de denrées alimentaires et de produits chimiques, gros et détail (F. o. s. du c. des 16 novembre 1939, n° 271, page 2311, et 11 décembre 1939, n° 292, page 2163), fait inscrire que son genre de commerce est actuellement: commerce de denrées alimentaires, de produits chimiques et techniques, gros et détail.

Radios. — 30 avril. La raison Joseph Rosset, à Vevey, fabrication et vente d'appareils de radios et de contrôle, réparations, installations, et tout ce qui concerne la radiophonie en général, à l'enseigne «Radio Cliniques», cycles et accessoires (F. o. s. du c. des 24 avril 1934, n° 94, page 1077, et 7 décembre 1936, n° 287, page 2863), est radiée ensuite de remise de commerce.

Restaurant. — 2 mai. La raison J. Ammann, à Vevey, exploitation de la Brasserie-Restaurant La Couple (F. o. s. du c. du 31 juillet 1940, n° 177, page 1384), est radiée ensuite de remise de commerce.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de Brig

1941. 5 Mai. Darlehenskassenverein von Leuk, Genossenschaft in Leuk (S. H. A. B. Nr. 180 vom 5. August 1935, Seite 988). Laut Protokoll der Generalversammlung vom 30. April 1939 ist aus dem Vorstand ausgetreten Hermann Knönen, Vizepräsident. Die Unterschrift desselben ist erloschen. An Stelle des Genannten ist der bisherige Beisitzer Gabriel Schmid, von Feschel, in Leuk, zum Vizepräsidenten, und im weiteren Heinrich Knönen, von Guttet, in Leuk, neu als Beisitzer in den Vorstand gewählt worden. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident mit einem der übrigen Mitglieder des Vorstandes kollektiv zu zweien.

Bureau de Sion

Tissus, confections, etc. — 2 mai. Le titulaire de la maison Roger Galladé, tissus, confections, chapellerie, chemiserie, etc., à Sion (F. o. s. du c. du 6 avril 1937, n° 78, page 797), et son épouse Odette née Luyet, à Sion, ont adopté, suivant contrat de mariage du 28 mars 1941, le régime de la séparation de biens (art. 241 et ss. du CCS).

Bureau de St-Maurice

Fers et métaux. — 3 mai. Inscription d'office sur décision du Département de justice du canton du Valais, autorité de surveillance, en date du 13 mars 1941:

Le chef de la maison Alfred Chabbe, à Martigny-Ville, est Alfred Chabbe, d'Ayent, à Martigny-Ville. Fers et métaux.

3 mai. Antoine Conforti et Roland Conforti, les deux de Finhaut, à Martigny-Ville, et Robert Kalbermatten, de Saas-Grund, à Viège, ont constitué à Martigny-Ville, sous la raison Entreprise de travaux publics A. Conforti et fils et R. Kalbermatten, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> mai 1940. La société est engagée par la signature collective à deux d'Antoine Conforti ou Roland Conforti, d'une part, et de Robert Kalbermatten, d'autre part. Entreprise de travaux publics.

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

1941. 18 avril. Musca S. A. Manufacture d'appareils mécaniques attrape-mouches, en liquidation, à Fleurier (F. o. s. du c. du 31 mai 1929, n° 124, page 1132). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Genève — Genève — Genève

Appareils techniques et d'armatures. — 1941. 1<sup>er</sup> mai. La maison Camille Ebstein, commerce d'appareils techniques et d'armatures, inscrite jusqu'ici à Zurich (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> septembre 1931, page 1889), dont le titulaire est Camille Ebstein, de Zurich, actuellement domicilié à Genève, a transféré son siège commercial à Genève, Avenue de Champel 13.

Produits de parfumerie et articles divers. — 1<sup>er</sup> mai. Le chef de la maison Burgin, à Genève, est Jean-Pierre Burgin, de Rüenberg (Bâle-Campagne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Procuration individuelle est conférée à Eric-René Thévenaz, de Bulle (Vaud), à Genève. Représentation et commerce de produits de parfumerie et articles divers. Cours de Rive 14 (chez Eric-René Thévenaz).

Comestibles, volailles et poissons. — 1<sup>er</sup> mai. La maison **René Chappuis**, commerce de comestibles, volailles et poissons, à Genève (F. o. s. du c. du 24 mars 1936, page 731), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Photographie. — 1<sup>er</sup> mai. Le chef de la maison **Photo-Rey**, à Genève, est Veuve Mariette Rey, née Ambrois, de Genève, y domiciliée. La maison confère procuration individuelle à Charles-John Rey, de Genève, domicilié à Annemasse (Haute-Savoie, France). Atelier de photographie, commerce d'appareils et d'accessoires pour la photographie. Rue de Cornavin 5.

1<sup>er</sup> mai. **Compagnie d'Assurances Nationale Suisse**, société anonyme, avec siège à Bâle et une succursale à Genève (F. o. s. du c. du 13 mars 1941, page 508). Le Dr. Max Gürtler, de et à Bâle, a été nommé sous-directeur. Il signe collectivement avec une autre personne autorisée.

1<sup>er</sup> mai. **Société genevoise de constructions**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1935, page 1116). Léon Vermot, membre et secrétaire du conseil d'administration, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. William Barde (inscrit jusqu'ici comme président du conseil) reste unique administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

1<sup>er</sup> mai. La **Société Immobilière Angle Rue Baudin et Rue du Cercle**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 26 avril 1940, page 775), a, dans son assemblée générale du 2 décembre 1940, voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Cette société est radiée.

1<sup>er</sup> mai. La **Société Immobilière Mail-Médecine, lettre K**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 25 juin 1938, page 1422), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 2 décembre 1940, voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Cette société est radiée.

1<sup>er</sup> mai. **Société de secours mutuels des Sapeurs-pompiers de St-Gervais**, société coopérative à Genève (F. o. s. du c. du 4 mai 1936, page 1084). Le président du comité est Numa Meylan; le vice-président Charles Préfumo (tous deux inscrits); le secrétaire Lucien Morier, de et à Genève, et le vice-secrétaire Edward Durssel (inscrit comme membre du comité). La société est valablement engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire ou de leurs suppléants. Les anciens membres du comité Charles Fueslin, secrétaire, et Edmond Rebsamen, vice-secrétaire, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances

**Aktiengesellschaft Floretspinnerei Ringwald, in Basel**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR.

**Zweite Veröffentlichung.**

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 30. April 1941 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 6,000,000 auf Fr. 3,000,000 beschlossen.

Durch einen besondern Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Unter Hinweis auf Art. 733 des Schweizerischen Obligationenrechts wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Ansprüche Befriedigung oder Sicherstellung für ihre Forderungen verlangen können.

Die Anmeldung hat an Notar Dr. Tobias Christ, Sternengasse 2, in Basel, zu erfolgen. (A. A. 95<sup>2</sup>)

Basel, den 30. April 1941.

Der Verwaltungsrat.

**Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt**

Das im Jahre 1940 in Rupelmonde (Belgien) erbaute Gütermotorschiff **Rheinelden**, Heimathafen Basel, ist von der Eigentümerin Tanutra A. G., in Basel, zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme dieses Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 20 Tagen unter Beilegung von Beweismitteln anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (A. A. 97)

Basel, den 5. Mai 1941.

Schiffsregisteramt Basel.

**„Bankag“, Bank-Aktiengesellschaft, Zürich**

**Bilanz per 31. Dezember 1940**

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	296,012	03	Bankenkreditoren (inkl. Korrespondenten)	354,541	90
Bankendebitoren auf Sicht	163,509	17	Andere Bankenkreditoren	794	25
Andere Bankendebitoren	56,578	35	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht:		
Wechsel	7,000	54	a) in Schweizerfranken	Fr. 286,476.—	
Kontokorrentdebitorien ohne Deckung	63,925	55	b) in fremden Valuten	» 228,563.—	
Kontokorrentdebitorien mit Deckung	1,125,603	74	c) verrechenbar mit Aktiven	» 315,000.93	830,039 93
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 12,500.—			Dividendenkonto	15,000	15
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	5,209	—	Sonstige Passiven	11,701	15
Wertschriften	35,292	41	Kapital	500,000	—
Syndikatsbeteiligung	38,000	—	Reserven:		
Mobiliar	1	—	Gesetzlicher Reservefonds	Fr. 84,284.55	
Sonstige Aktiven	26,562	07	ausserordentlicher Reservefonds	» 16,715.45	101,000 —
(AG. 48)			Saldovortrag	4,615	68
	1,817,692	91		1,817,692	91
Ausgaben			Einnahmen		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Passivzinsen	21,413	90	Saldovortrag	5,306	89
Passivkommissionen	444	75	Aktivzinsen	70,490	85
Bankbehörden und Personal	104,272	—	Kommissionen	88,773	10
Geschäfts- und Bureaukosten	38,381	71	Ertrag an Wertschriften	8,065	94
Steuern und Abgaben	11,774	90	Verschiedenes	25,148	31
Abschreibungen	882	15			
Gewinn pro 1940	20,615	68			
	197,785	09		197,785	09

**Bureau de Crédit S. A., Lausanne**

**Bilan au 31 décembre 1940**

Actif			Passif		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Caisse et compte de chèques postaux	41,987	97	Engagements en banque à vue	61,319	70
Avoirs en banque à vue	118	65	Engagements en banque à terme	750,185	—
Effets de change	620,207	—	Obligations de caisse	108,000	—
Comptes-courants débiteurs en blanc	25,347	40	Autres postes du passif	143,659	60
Comptes-courants débiteurs garantis	183,282	75	Capital	130,000	—
Titres	225,567	—	Reserves	4,000	—
Autres postes de l'actif	103,759	45	Comptes de profits et pertes:		
			Solde actif reporté de 1939	Fr. 500.10	
			Perte de l'exercice 1940	» 394.18	
	1,200,270	22		105	92
				1,200,270	22
Débit			Crédit		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Intérêts débiteurs	55,182	20	Solde reporté de l'exercice précédent	500	10
Organes de la banque et personnel	39,965	—	Intérêts créanciers	186,675	35
Frais généraux et frais de bureau	53,940	80	Produit du portefeuille-titres	7,825	75
Impôts et taxes	1,700	10	Divers	2,871	35
Pertes et amortissements	46,978	53			
Solde: Solde actif reporté de 1939	Fr. 500.10				
Perte de l'exercice 1940	» 394.18				
	197,872	55		197,872	55
Etat des titres. (AG. 50)					
Obligations suisses:		Fr.	Ct.		
Chemins de fer fédéraux		23,890	—		
Cantons		23,625	—		
Villes		885	—		
Banques		175,507	—		
Actifs et parts suisses:		223,907	—		
Banques		1,660	—		
Total		225,567	—		

# Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

## Uebersee-Transporte

Zirk. Nr. S. 0068.

Das eidgenössische Kriegs-Transportamt teilt mit:  
Export 8 — s/s «Villa Franca».

Im Nachgange zu unserem Zirkular Nr. S. 0066 machen wir darauf aufmerksam, dass die Exportgüter für obigen Dampfer bis spätestens den 13. Mai 1941 zur Verfügung des Schiffes sein müssen. 105. 6. 5. 41.

## Transports maritimes

Circ. n° S. 0068.

L'Office fédéral de guerre pour les transports communique:

Exportation 8 — s/s «Villa Franca».

Nous référant à notre circulaire n° S. 0066, nous faisons savoir que les marchandises à l'exportation destinées à ce vapeur doivent être mises à sa disposition au plus tard jusqu'au 13 mai 1941. 105. 6. 5. 41.

## Nicaragua — Devisenkontrolle

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Oktober 1939 (Nr. 237) wurde bekanntgegeben, dass Nicaragua wiederum die Devisenkontrolle eingeführt hat und dass in der Folge die Konsulate von Nicaragua Fakturen nur noch visieren würden, wenn ihnen die schweizerischen Exporteure die durch die nicaraguanischen Kunden aufgegebenen Originalbestellungen samt der entsprechenden Einfuhrbewilligung des nicaraguanischen Devisenamtes vorlegten. Nach einer ausländischen Pressemeldung würden nun die Konsulate von Nicaragua die erforderlichen Visa ohne Vorlage der nicaraguanischen Einfuhrbewilligung zu erteilen haben. Diese Einfuhrbewilligung ist aber zur Einfuhr auch weiterhin unerlässlich. 105. 6. 5. 41.

## Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz				Privatsätze im Ausland					
Bankdiskonto	Privatsatz	Tägliches Geld		Paris	London	Berlin	Amsterdam	New York	
%	%	%		%	%	%	%	%	
4. IV.	1 1/2	1 1/4	1 1/2	3. IV. 1941	—	1 1/2	2 1/4	2 1/4	7/16
10. IV.	1 1/2	1 1/4	1 1/2	9. IV. 1941	—	1 1/2	2 1/4	2 1/4	7/16
18. IV.	1 1/2	1 1/4	1 1/2	17. IV. 1941	—	1 1/2	2 1/4	2 1/4	7/16
25. IV.	1 1/2	1 1/4	1 1/2	24. IV. 1941	—	1 1/2	2 1/4	2 1/4	7/16
2. V.	1 1/2	1 1/4	1 1/2	1. V. 1941	—	1 1/2	2 1/4	2 1/4	7/16

Lombard-Zinsfuss: Basel, Gené, Zürich 3 1/2 — 4 1/2% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz, Nationalbank 2 1/2%. 105. 6. 5. 41.

## Postcheckverkehr — Cheques postaux

Beitritte. — Adhésions.

Aarburg: Vb. 1910 Chemisch-technische Produkte Bättig & Biedermann vorm. Alb. Biedermann. Adliswil: VIII. 3118 Müller, Hermann, Oberleutnant, Feldkommissär-Stellvertreter Kr. 4. Aterwil (Freiburg): IIa. 2193 Tinguely, Eduard, Sattlerer und Aussteuergeschäft. Appenzel: IX. 6919 Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für kriegsgefährdete Kinder, Sektion Appenzel J.-Rh. Astano: XIa. 3151 Cassa assicurazione bestiame bovino. Basel: V. 15371 d'Anjouard'hui, Ernst, Garten- und Tennisbau. — V. 15375 Bächtold, Heinrich, Missionar. — V. 15362 Bloch & Stöcklin, Strumpfpräparator und Handarbeitsatelier. — V. 15365 Bubeck, Heinrich, Lehrer-Vikar. — V. 15377 Eissner, Alb. F., Vertretungen. — V. 13227 Gaudre, Gaston, Nahrungsmittel. — V. 884 Graber-Hunziker, Gotth., Ingenieur. — V. 15369 Handballmeisterschaft 1941. — V. 15363 Hemmer, Emmy, Fräulein, Bureauistin. — V. 15368 Jöhler, Cilly, Frau, Vertretung. — V. 15372 Merz-Dederding, Hans, Kaufmann. — V. 15380 v. Orelli, Mathilde, Fräulein. — V. 15373 Potter-Zahn, Robert. — V. 15364 Schweizerischer Chindilla- und Rex-Club. — V. 15370 Schweizerischer Floristenverband, Sektion Basel. — V. 15359 Stürzinger, Anna, al. Directrice. — V. 15376 Wahlkommissions der Sozialdemokratischen Partei Basel-Stadt. Bedigliora: XIa. 3165 Cassa assicurazione bestiame bovino. Bellinzona: XI. 2942 Associazione cantonale imprenditori taglio boschi. Bern: III. 13831 Baumann, Pierre, fonctionnaire C.F.F. — III. 13820 Blaser-Jeker, Erich, Zollbeamter. — III. 13115 Bravand, Friedrich, Literat. — III. 13844 Eidgenössisches Kavallerie-Remonten-Depot, Soldatenmarke. — III. 13833 Emba-Verlag, Emil Baumann. — III. 13839 Fankhauser, Ernst, al. Bäckermeister. — III. 13836 «Hausverwaltung Flurstrasse 20», Schwestern Wch. — III. 13840 Hirschi, Wilhelm. — III. 13825 INDUSTRIEBÜRO VILSMEIER, Dipl. Br. Ing. Jos. Vilsmeier. — III. 997 Inlandben. A.-G. Zürich, Agentur Bern. — III. 13822 Landsturm-Schützengemeinschaft Bern. — III. 13832 Lüscher, J.O., Vertreter. — III. 13842 Uechatz, Ida, Frau, Schürzenfabrikation. — III. 13835 Vitall, Antonio, Handwerk, Heimarbeit und Volkskunst. Biel: IVa. 2533 Cochet, Edmond, représentant. — IVa. 1523 Gräub, J. — IVa. 3286 Röhli-Schärer-Hofer, Flora, Frau, Bureautechnische Spezialgeräte, Messgeräte. Binningen: V. 15379 Koechlin, F., Vertretungen. — V. 15374 Weber, John, Kaufmann. Bionay: IIb. 473 Truttmann, Otto, en Chaussée. Boncourt: IVa. 971 Caisse de compensation pour militaires du canton de Berne. Bosco-Gurin: XI. 2947 Cassa assicurazione bestiame bovino. Brene: XIa. 3153 Cassa assicurazione bestiame bovino Breno-Fescoggia. Bühlert: VIII. 19124 Meier, Erhard, Koptgasse 226. Bülles: IIa. 2198 Borghi, Antoine, marbrerie. — IIa. 2197 Ouvre des soeurs Infirmières de Bule. Cunoibio: XIa. 2641 Cassa assicurazione bestiame bovino. Casol S. Pietro: XI. 2936 Consorzio bovino Val Nebbiana-Villa Coldrerio. Caviggion: XI. 2951 Cassa assicurazione bestiame bovino. Caviggion: XI. 2923 Beda, Selva & Cl., legna. Cham: VII. 8733 XI. zentral-schweizerisches Kleinkaliberschießen. Chardonne: IIb. 1953 Syndicat agricole et viticole Chardonne-Jongny. Chironico: XI. 2940 Panificio sociale cooperativo. Chur: X. 3368 Pensa, Lorenzo, bei Cottinelli. Conthey: IIc. 1799 Siggen, Alfred, gypserie et peinture. Davosco-Soragno: XIa. 2914 Cassa assicurazione bestiame bovino. Davos Dorf: X. 1714 Kinderheim Villa Cembra, Schwestern Kradolfer. Davos-Platz: X. 445 Pfiffner, Hermann, Agentur der Basler Lebensversicherung. Dietikon: VIII. 26798 Ammann, Emil, Uhren, Bijouterie, Optik. Dübendorf: VIII. 25100 von Rütte-Honegger, Rudolf, Dipl. Ing. Agr. E.T.H. Stettbach. Effretikon: VIII. 28063 Schweizerischer Verband evangelischer Arbeiter und Angestellter, Sektion Effretikon. Engelberg: VII. 8745 Krankenheim. Erlenbach (Zürich): VIII. 29357 Rentsch, Eugen, jun., Dr. phil. — VIII. 24690 Schönenberger, Karl. Escholzmatt: VII. 8753 Krefitt-Neuenschwaunder, Margrit, Frau. Frauenfeld: VIIIc. 2593 Naef-Morant, E., Wwe., Molkerei. — VIIIc. 2595 Rutishauser, Jakob, Ingenieur, Bahnhofstrasse 25. Fribourg: IIa. 2188 Administration centrale du Pèlerinage de la jeunesse catholique au Ranft et Einsiedeln. — IIa. 2191 Cartel suisse en faveur des enfants victimes de la guerre. — IIa. 2194 Communauté Israélite. — IIa. 2196 Gulde pratique, Journal suisse d'hygiène et d'alimentation, M<sup>re</sup> Christiane Oth, Wabern. — IIa. 2192 Office cantonal de l'économie de guerre. — IIa. 2199 Revue de Fribourg, E. Mauron. — IIa. 2190 Tabernakel und Fegener-Kanliuswerk. — IIa. 2195 Union suisse des marchands de chaussures, section de Fribourg. Genève: I. 758 Bozzetti, Bruno, ferblantier-plombier, Petit-Lancy. — I. 5368 Moor, Ralph R. — I. 2454 Rapp, Richard, représentant. — I. 4854 Rossiaud, Alphonse. — I. 343 Société genevoise de linguistique. — I. 8031 Youssoufian, A., ingénieur. Giskoni: VII. 8738 Brunner-Jurt, A., Frau, Kohlen. Gossau (St. Gallen): IX. 8040 Jansen, Arthur, Farben- und Lacktechniker. Grächen: IIc. 756 Brügger, Hermann. Gröze:

IIc. 450 Cio des mines d'antracite du bassin du Rhône, Maurice Gay et D<sup>r</sup> Alfred Ganz. Grossschärdstetten: III. 3638 Schweizerische Bauernheimatbewegung. Horgen: VIII. 7504 Zurrer, Walter, Versicherungen. Huttwil: IIIa. 1256 Bieri, Otto, Luzernerstrasse 2. Iseo: XIa. 3154 Cassa assicurazione bestiame bovino. Kappel: IIc. 1251 Darlehenskasse Lütchen. Laufen: V. 15360 Scheidegger, Hans, Privat. Landschlecht: VIIIc. 2594 Ortsgemeinde Landschlacht. Lausanne: II. 8034 Gerber, Erwin, boulangerie-pâtisserie. — II. 9176 Glutz, Marcel, technicien. — II. 9167 Immeuble Avenue Echallens 144 (Pierre Picot). — II. 9170 Jordan-Sanders, D., M<sup>re</sup>. — II. 9166 Langrand, Jacques (compte particulier). — II. 3619 Meier, J. P., représentant. — II. 9168 Société immobilière de la Place du Tunnel A. S. A. — II. 9173 Vuille-Vetsch, Willy, hortogier-rhabilleur, coiffeur. — II. 5660 Zehnder, Albert, ferblantier-appareilleur. Lavey-Village: II. 6160 Office communal des caisses de compensation Lavey-Morles. Leysin: IIb. 230 Syndicat d'améliorations foncières Veyges et Leysin. Liestal: V. 15378 Kern, Hans, Instruktionsoffizier der Infanterie. Locarno: XI. 2946 Biasca-Galli, Margherita, coloniale. Lodrino: XI. 2530 Ambrosini, Most, impresa costruzione e officina meccanica. Lugano: XIa. 1373 Hoeflinger-Bucher, M.L. — XIa. 492 Rusca, Mario, avv., amministrazioni varie. Luzern: VII. 8732 Baugenossenschaft «Almendli», Emmen. — VII. 8724 Eisenbahnersportverein Luzern und Umgebung. — VII. 8748 Felder, Karl, Kaufmann. — VII. 8756 Führer, Max, Instruktionmaschinist. — VII. 8750 Köller & Cie., A., Schuhwaren en gros. — VII. 8740 Meyer-Keller, O. — VII. 8746 Schweizerischer Baumeisterverband, Berechnungsstelle Zentralschweiz. — VII. 8742 Steiner's Erben, Anton, Erbschaftsverwaltung. Maggia: XI. 2945 Geuzzi, Adolfo, ramato. Mantoloking: Mündedorf: VIII. 2934 Kieser, Hermann, Bauführer. Menzobio: XI. 2949 Cassa assicurazione bestiame bovino. Montreux: IIb. 1954 Fondation Albin et Héloïse Feustal. — IIb. 1411 Société des sapeurs-pompiers du cercle de Montreux. Mosang: IX. 6028 Wehrmanns-Ausgleichskasse, Zweigstelle. Münsingen: III. 13824 Turnverein. Muttenz: V. 15366 Heding-Haberthür, Karl. — V. 6447 Lichten, Fritz, Landwirt, Rütlihardhof, Post Münchenstein. Olten: Vb. 1799 Fehlmann, Ernst, SEFA. — Vb. 257 Flückiger, Jb., Metzger-Wursterei. Pont-de-la-Morge (Sion): IIc. 1415 Roch, Ernest, papeteries fruitières. Poschwil: X. 4157 Sport-Club «Palä». Para: XIa. 413 Cassa assicurazione bestiame bovino. Rapperswil (St. Gallen): VIII. 25556 Kleinkaliber-Schützengemeinschaft Rapperswil. Riehen: V. 15367 Nold, H., Techniker. Rüschenggen: III. 13829 Hofer-Zurbuchen, Hermann, Eisenhandlung. Rivaz: II. 3672 Mühlmann, Werner, professeur. — II. 9171 Verneuil-de-Marval, Adélaïde, M<sup>re</sup>, artiste-peintre. Romanshorn: VIIIc. 2592 Hug, Jos., Tapezierer und Möbelschmied. Rosmont (Fribourg): IIa. 2189 Caisse communale Berens (Rionont). Rüschenggen: III. 13836 Egler, Ernst, Baumwärter, Viehbringen. Ruswil: VII. 8743 Müller, Peter, Dr. jur. Rüd (Zürich): VIII. 29343 Landesring der Unabhängigen, Ortsgruppe Rüd. St. Gallen: IX. 8426 Wild, M., Kaufmann. Saas: X. 3802 Wehrli, Red., Mechanische Schreiberei und Zimmererei. Sehiatt bei Räterschen: VIIIb. 3030 Käbler, M., Pfarrer. Schlein: X. 2766 Cajothen, Lorenz, Landwirt. Schwyz: VII. 8749 Kantonale Lehrprüfungs-kommission. — VII. 8751 Nideröst, Alois, Uetebach. Sion: IIc. 1138 «Les Mains Purcs», comité d'organisation. — IIc. 367 Pöpstleher Verein des heiligen Apostels Petrus, Opus Sancti Petri, Dr. Raphael Mengis. — IIc. 1777 Reinhardt & Cie., E., courtage en vins. Soame: XI. 1605 Cassa assicurazione bestiame bovino. Solothurn: VII. 8752 Christliche Soziale Kranken- und Unfallkasse, Sektion. Termine: XIa. 3152 Cassa assicurazione bestiame bovino Monteggio. Teufen (Appenzel): IX. 8425 Hörler, Karl, jun., z. Schützengarten. Thau: III. 13821 Rotary Distriktskonferenz 1941, Organisationskomitee. Utzenstorf: Va. 865 Reber, F., Nähmaschinen, Radio. Vevey: IIb. 1951 Berger, Chr., marchand tailleur. — IIb. 1952 Schüll, Célestin, marchand fripier. Villmergen: VI. 4163 Meier, B., Lehrer. Visp: IIc. 1842 Aeberhard, Walter, Landgut Grossvey. Wildenswil: VIII. 29363 Hodel, Oskar, Radio-Spezialgeschäft. — VIII. 29347 Meyer, R. August, Bueberexperte. Wattwil: IX. 8423 Meier, Kurt, Baumeister. Weggis: VII. 8679 Oertli, Jos., Gartenbau, Blumengeschäft. Weiningen (Zürich): VIII. 26272 Gemeindegemeinschaftverwaltung Weiningen. Winterthur: VIIIb. 3117 Frick, C., Frau. — VIIIb. 3116 Helder, Max, Tapezierer. — VIIIb. 3118 Methodistenkirche Winterthur-Tössfeld. — VIIIb. 1331 Reutimann, J., Handelsgärtner. Wohlen (Aargau): VI. 5944 Wyrtenbach, Hans, Damendüfte. Yverdon: II. 9169 Buhler, Auguste, serrurier. Zug: 8747 Henggele, Otto, Kaufmann. Zürich: VIII. 14123 «Alt-Kolping», Katholischer Gesellenverein. — VIII. 2647 Bachmann, Rudolf, Kaufmann. — VIII. 29353 Byland, Alfred, Kaufmann. — VIII. 29360 Campell, Ulrich, Dr. jur., «Liegenenschaftsverwaltung im eisernen Zeit». — VIII. 6832 Curti, Georg, kaufmännischer Angestellter. — VIII. 18425 Fischer-Vogel-Verlag, Klara. — VIII. 18551 Fontanelaz, Eugène, Ingenieur. — VIII. 29349 Geppert, Edith, Kürschnerin. — VIII. 27733 Gosser, Konrad, Velos. — VIII. 27306 Hausheer, Georges, Bau- und Möbelschreiner. — VIII. 29351 Held, Hartmann, Bautechniker. — VIII. 29361 Hess, Arthur, Prof. Dr. 5 a R. — VIII. 28827 Honold, A., Spezialstähle. — VIII. 24986 Kalady, A.-G., Glarus, Bureau Zürich. — VIII. 24201 Kraft, Erich, Dr. jur., Rechtsanwalt. — VIII. 29321 Meier, Gottfried, Schreibmaschinen und Bureauöbel. — VIII. 29346 Müri, Jakob, Pfarrer. — VIII. 3467 NEUE TREUHAND A.-G., Separat-Konto: Verband des Schweizerischen Textilgrosshandels. — VIII. 23646 Rotmann, Josef, Kolonial- und Manufakturwaren. — VIII. 16517 Sauter, L., Uni-Magazin. — VIII. 19403 Steffen, Marie, Frau, Damenschneiderin. — VIII. 29348 Tenselhuber Zepplidastasse. — VIII. 8843 Tobler, Otto, Kaufmann. — VIII. 27184 Vollenwelder-Müller, Max. — VIII. 29342 Widmer, Xaver, Modewaren. — VIII. 29358 Wulschleger, Fritz, Damen- und Herrensalon. — VIII. 23975 Wiegand, Frank, Photos. — VIII. 28397 Wyler, Alfred, Vertreter. — VIII. 18686 Zandreiko, Mathilde, Frau, Hausverwaltung. Vuduz: IX. 7376 Büchel, V., Sattlerei.

Die Veröffentlichung der Preisbildungskommission des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements

## „Ueber die Lage in der schweizerischen Herrenschnelderei“ (Masssneiderei und Konfektion)

kann beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Efingerstrasse 3, Bern, zum Preis von Fr. 4.25 (inkl. Versandspesen) bezogen werden. Postcheckrechnung III 5900.

Der reichhaltige Inhalt (97 Seiten) dieser eingehenden Untersuchung der Lage in der schweizerischen Schnelderei gliedert sich in folgende Teile:

- I. Statistisches zur Entwicklung des Schneldergewerbes und der Konfektionsindustrie in der Schweiz.
- II. Die handwerksmässige Herstellung von Herrenbekleidung und der Kostenaufbau in der Masssneiderei.
- III. Die konfektionsmässige Herstellung von Herrenbekleidung und der Kostenaufbau in der Herrenkonfektion.
- IV. Masssneidererei und Masskonfektion.
- V. Vorschläge zur Verbesserung der Lage des Schneldergewerbes.
- VI. Zusammenfassung.

Ferner enthält der „Anhang“ verschiedene Tabellen betreffend Ein- und Ausfuhr Kalkulation, Umsatz usw.

Diese Veröffentlichung ist nun ebenfalls in französischer Übersetzung erschienen und ist zu den gleichen Bedingungen erhältlich.

Redaktion:

Hausdeabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

**TRANSPORT-VERSICHERUNG**  
für Import und Export  
**EIDGENÖSSISCHE**  
Versicherungs-Aktien-Gesellschaft  
(LA FÉDÉRALE)  
Talacker 21/23 ZÜRICH Tel. 73433

**Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke  
vormals Georg Fischer, Schaffhausen (Schweiz)**

**Einladung**

**zur 45. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Samstag, den 17. Mai 1941, vormittags 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude  
der Gesellschaft in Schaffhausen.**

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung per 31. Dezember 1940 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle sind gemäss Art. 13 der Gesellschaftsstatuten zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt; sie werden mit den Stimmkarten abgegeben.

Die Eintrittskarten für Inhaberaktien können bis zum 15. Mai 1941 gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der vertretenen Inhaberaktien bezogen werden:

- bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich, Basel und St. Gallen,
- bei dem Schweizerischen Bankverein in Zürich, Basel, Schaffhausen und St. Gallen,
- bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich, Winterthur und St. Gallen,
- bei den Herren A. Sarasin & Co. in Basel,
- und in unserem Verwaltungsgebäude.

Die Eintrittskarten für Nomenaktien werden nur am Gesellschaftssitz in Schaffhausen bis und mit Mittwoch, den 14. Mai 1941 ausgegeben. Als stimmberechtigt gilt, wer am 1. Mai 1941 im Aktienregister eingetragen ist.

Schaffhausen, den 1. Mai 1941. P 1124

Für den Verwaltungsrat,  
Der Präsident: E. Homberger.

**Schweizerische Industrie-Gesellschaft  
Neuhausen am Rheinfluss**

**Dividenden-Zahlung**

Die Dividende für das Rechnungsjahr 1940 ist durch die Generalversammlung auf Fr. 30.35 pro Aktie und Fr. 27.— pro Genuschein festgesetzt worden. Ausserdem gelangt ein Bonus zur Ausrichtung von Fr. 20.25 pro Aktie und Fr. 40.50 pro Genuschein.

Diese Beträge können vom 5. Mai 1941 an unter Abzug der Couponsteuer und der eidg. Wehrsteuer und gegen Rückgabe der Coupons Nr. 18 ab Aktien mit Fr. 45.— netto und der Coupons Nr. 6 ab Genuschein mit Fr. 60.— netto bei den nachverzeichneten Stellen bezogen werden; mit den Coupons ist ein Nummernverzeichnis einzureichen.

- In Neuhausen: an unserer Kasse,
- In Schaffhausen: bei der Schaffhauser Kantonalbank, beim Schweizerischen Bankverein,
- In Basel: beim Schweizerischen Bankverein,
- In Winterthur: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft,
- In Zürich: bei der Schweizerischen Kreditanstalt.

Neuhausen, den 3. Mai 1941. P 1138  
Der Verwaltungsrat.

**Bernische Kraftwerke AG. in Bern**

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Samstag, den 24. Mai 1941, vormittags 11 Uhr, im Bürgerhaus in Bern.

TAGESORDNUNG:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1940.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Verwendung des Reingewinns.
4. Wahlen in die Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle werden vom 12. Mai 1941 hinweg am Hauptsitz unserer Gesellschaft in Bern sowie bei unsern Zweigniederlassungen in Spiez, Biel, Wangen a. A., Pruntrut und Delsberg zur Einsicht der Herren Aktionäre anliegen.

Die Ausweiskarten für die Teilnahme an der Generalversammlung können bis spätestens am 23. Mai 1941 daselbst gegen den Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden. P 1118

Bern, den 5. Mai 1941.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: Dr. W. Bösiger.

**Öffentliches Inventar — Rechnungsruß**

Erblasser:

**Dr. med. Hans Schenk-Bangerter**

von Signau, gewesener Arzt, in Bern, Luisenstrasse 41, verstorben am 1. April 1941.

Eingabefrist bis und mit 5. Juni 1941:

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsrathalteramt II von Bern;
  - b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Otto Müller, Bubenbergrplatz 9, in Bern.
- Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaften haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB.).

Massverwalter: Herr Dr. Max Bangerter, in Montreux, z. Z. in Bern, Luisenstrasse 41, Bern, den 30. April 1941.

Der Beauftragte:  
Otto Müller, Notar.

P 1099

**Aushingabe der Realkautio  
eines ausserbörslichen Vermittlers von Wertpapieren**

Die Firma Wohl & Landau, in Zürich, Bahnhofstrasse 88, verzichtet auf die Bewilligung für die gewerbmässige Vermittlung des Kaufs und Verkaufs von Wertpapieren ausserhalb der Börse und verlangt Aushingabe der von ihr bei der Finanzdirektion des Kantons Zürich hinterlegten Realkautio.

Wer Ansprüche an diese Kautio geltend machen will, wird unter Androhung des Verlustes seiner Ansprüche aufgefordert, diese innert Monatsfrist vom Tage der Bekanntmachung an beim Börsenkommissariat Zürich schriftlich anzumelden und zu diesem Zwecke einen Buchauszug sowie die Schlussnoten, auf die sich die Ansprüche stützen, und allfällige weitere Belege einzusenden. Nach unbenütztem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der innerhalb derselben geltend gemachten Ansprüche wird die Kautio der Firma Wohl & Landau, Zürich, zurückgegeben. P 1135

Zürich, den 1. Mai 1941.

Direktion der  
Volkswirtschaft des Kantons Zürich.

**Verkaufs-Aktiengesellschaft  
Heinrich Wild's geodätische Instrumente  
Heerbrugg**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

auf Montag, den 19. Mai 1941, 17 Uhr  
Talstrasse 83, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung per 31. März 1941.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren.
5. Umfrage und Anträge.

P 1143

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst Revisorenbericht liegen ab heute in unserem Bureau in Heerbrugg zur Einsicht auf. Dasselbst können die Stimmkarten gegen Aktienausweis bis zum 16. Mai 1941 bezogen werden.

Verkaufs-Aktiengesellschaft  
Heinrich Wild's geodätische Instrumente, Heerbrugg  
Der Verwaltungsrat.

**Société Suisse des Brevets „UNIC“**

**XXV<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire**

Mardi le 29 mai 1941, à 17 heures, Grenzacherstrasse 124, Bâle

Ordre du jour: 1. Rapport du Conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs; 2. Décharge au Conseil d'administration; 3. Election d'un nouveau membre du Conseil d'administration; 4. Nomination des commissaires-vérificateurs; 5. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1940 et le rapport des vérificateurs des comptes peuvent être consultés dès le 10 mai 1941 au siège administratif de la société, Grenzacherstrasse 124, Bâle.

Les cartes d'admission pour actions au porteur peuvent être retirées au siège administratif de la société contre dépôt des titres jusqu'au 17 mai 1941. P 1123

Bâle, le 5 mai 1941. Le Conseil d'administration.

**E. Paillard & Cie, Société Anonyme, Ste-Croix**

Le dividende pour l'exercice 1940, fixé à 8,90 %, est payable dès le 5 mai 1941 par

**net Fr. 80.—**

contre remise du coupon n° 18.

P 1141

Ste-Croix, le 3 mai 1941.

Le Conseil d'administration.



**Wehrsteuer  
Kriegsgewinnsteuer**  
und Beratung in allen Steuerfragen  
**Dr. Otto Müller**  
Steuerberater P 72-1  
Pelikanstrasse 6, Zürich 1 - Telephon 35805

**PATENTE**  
Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern  
**Naegeli & Co., Bern**  
Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

**Textilgeschäft  
zu verkaufen**  
In grösserer Stadt des Kantons Bern ist bedeutendes, seit Jahrzehnten mit grossem Erfolg betriebenes Manufaktur- und Wäsche-Betailgeschäft zu verkaufen. Modernes, kurantes Warenlager im Werte von 80 bis 100 Mille sowie günstiger Mietvertrag sind vorhanden. Für tüchtigen, Geschäftsmann mit Kapital bietet sich hier eine hervorragende Existenz. Offerten unter Nr. L 7167 Y an Publicitas Bern. P 1032

**Buchhaltungsbureau  
FRISCH & Co.**  
vorm. Hermann Frisch  
Weinbergstrasse 57  
Zürich  
Bureau gegr. 1899  
Telephon 41.630

Einrichtungen  
Nachtragungen  
Revisionen  
Bilanzen  
Steuerangelegenh.

Les titulaires des brevets ci-après désirent entrer en relation avec des industriels suisses en vue de la mise en œuvre de leur invention:  
N° 184075 du 18 mai 1935 — Procédé de production de force motrice, et moteur à combustion interne pour sa mise en œuvre.  
N° 207373 du 7 avril 1938 — Procédé pour la détection d'objets au moyen d'ondes électromagnétiques et dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé.  
Prière d'adresser offres et propositions à l'Office des Brevets **A. Bagnion**, 20, Rue de la Cité, Genève, qui les transmettra à qui de droit. P 1126  
Genève, le 1<sup>er</sup> mai 1941.

**Gebrauchte  
Registrierkasten**  
aus Holz oder Stahl gesucht;  
Schubladenbreite 32 cm.  
Offerten an **Chemische Fabrik Flora, Dübendorf.** P 1140

**FILASTIC HOLDING S. A. in Liq., BASEL**  
Gemäss Beschluss des Liquidators wird auf jede Aktie ein Betrag von Fr. 8.— zurückbezahlt.  
Die Herren Aktionäre werden daher gebeten, bis zum **31. Mai 1941** ihre Titel beim unterzeichneten Liquidator zwecks Kontrolle und Abstempelung einzureichen und den auf sie entfallenden Betrag entgegenzunehmen.  
Basel, den 19. April 1941. Der Liquidator:  
**Allgemeine Treuhand A. G.,**  
Basel, Aesehengraben 7/9.  
P 994

**Pecisa**  
+38020000.00  
-52000  
die Schweizer  
**Addier-Saldier**  
Maschine  
vom Generalvertreter  
**Ernst Jost,**  
Zürich-Sihlstr. 1, Tel. 7312

**OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION  
IMER, DÉRIAZ & C<sup>IE</sup>**  
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
— MAISON FONDÉE EN 1877 — GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des industriels suisses, en vue de l'exploitation de ces brevets.  
N<sup>o</sup> 161622 vom 11. Mai 1932, für: Verfahren zur Herstellung von Körpern aller Art aus härtbaren Kunststoffen.  
N<sup>o</sup> 176996 du 19 août 1933, pour: Procédé de recuite de tuyaux en fonte centrifugée et tuyau recuit obtenu par ce procédé.  
N<sup>o</sup> 183285 du 11 février 1935, pour: Manchon pour joint de tuyaux.  
N<sup>o</sup> 197621 vom 2. Juli 1937, für: Gasdruckfeuerwaffe, vom 7. Mai 1937, für: Klotzpapier.  
N<sup>o</sup> 196937 vom 11. März 1932, für: Verfahren zur Verbesserung der Eigenschaften von Eisen-, Nickel- und Berylliumlegierungen.  
N<sup>o</sup> 175725 vom 21. Dezember 1932, für: Verbundkörper und Verfahren zu seiner Herstellung.  
N<sup>o</sup> 175167 du 4 mai 1934, pour: Procédé de préparation du benzo-diéthylaminométhyl-1,4-dioxane.  
N<sup>o</sup> 169658 vom 1. Mai 1933, für: Vorrichtung zum selbsttätigen Wechseln der Schusspulen bei mechanischen Wehstühlen.  
N<sup>o</sup> 175019 vom 11. April 1934, für: Elektrolytischer Zersetzer zur Erzeugung von Wasserstoff und Sauerstoff.

**G. Bernasconi, Aktiengesellschaft  
Bern-Bümpliz**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
auf Samstag, den 24. Mai 1941, um 11 Uhr, im Bureau der Gesellschaft.

TRAKTANDEN:  
1. Protokoll.  
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung pro 1940.  
3. Bericht des Rechnungsrevisors und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und Direktion.  
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.  
5. Wahl der Kontrollstelle.  
6. Varia.  
Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 12. Mai 1941 im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf. Dasselbst können auch die Eintrittskarten für die Generalversammlung gegen Vorweisung der Aktien bezogen werden.  
Bern-Bümpliz, den 5. Mai 1941. (OF. 2612 B) P 1137  
Der Verwaltungsrat.

**Wir vergrössern  
Ihren Umsatz**  
durch intensive Bearbeitung der einschlägig. Kundenschaft durch unsere eingeführten Vertreter.  
Übernahme des Allein-Vertriebes in der ganzen Schweiz. Beste Referenzen. Offerten an **Este, Liebfeld-Bern**, Tel. 438 23.

Pour tous renseignements, s'adresser à MM. IMER, DÉRIAZ & C<sup>IE</sup>, ingénieurs-conseils, 14, Rue du Mont-Blanc, à Genève. P 34-3

**Handels- & Verwaltungs-AG., Zürich**

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am Freitag, den 9. Mai 1941, 8¼ Uhr auf dem Notariat Zürich-Fluntern stattfindenden  
**ordentlichen Generalversammlung**  
eingeladen. (OF 7545 Z) P 1142

TRAKTANDEN:  
1. Abnahme der Bilanz sowie der Gewinn und Verlustrechnung per 31. Dezember 1940 und des Berichtes der Kontrollstelle.  
2. Decharge-Erteilung an die Organe der Gesellschaft und Wahl der Kontrollstelle für 1941.  
3. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals auf Fr. 50,000 und Konstatierung der Durchführung derselben.  
4. Statutenänderung gemäss Traktandum 3.  
Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1940 und der Bericht der Kontrollstelle liegen am Gesellschaftssitz zur Einsicht der Aktionäre auf. Ausweise für die Generalversammlung können gegen Hinterlage der Aktien am Gesellschaftssitz bezogen werden.  
Zürich, den 2. Mai 1941. Der Verwaltungsrat.

**Handels-Auskünfte Schweiz und Ausland  
BICHET & C<sup>IE</sup>**

Gegründet 1895  
BUREAUX: **BASEL** . . . . . Fraie Strasse 69  
**BERN** . . . . . Bubenbergplatz 8  
**GENÈVE** . . . . . Rue Cécid 13  
**LAUBANNE** . . . . . Petit Chêne 32  
**LUGANO** . . . . . Via Emilio Bossi 11  
**ZÜRICH** . . . . . Bärenstrasse 18

**Interiina A.-G., Schaffhausen**

**10. ordentliche Generalversammlung**  
Dienstag, den 20. Mai 1941, vormittags 11 Uhr, im Bureau der Fides Treuhand-Vereinigung, Bahnhofstrasse 31, Zürich

TRAKTANDEN:  
1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung 1940, Decharge-Erteilung an die Verwaltung nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.  
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.  
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.  
4. Wahl der Kontrollstelle.  
5. Verschiedenes.  
Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 9. Mal an am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.  
Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum Tage vor der Generalversammlung bei der Fides Treuhand-Vereinigung, Zürich, bezogen werden. P 1139  
Schaffhausen, den 3. Mai 1941. Der Verwaltungsrat.

**Handels- & Rechts-Auskünfte**  
Renseign. commerc. & juridic.

Küssnacht a. R.: **Credita**,  
Kreditschutz-Organisat.  
— **H. Mischen**, Rechtsagent,  
Tel. 6 12 40.  
Luzern: **Leo Balmer-Ott**,  
Sachw., Hirschengr. 40.  
— **A. Ammann**, Sachw.,  
Hirschnattstr. 26, Tel. 711 07.

**Emprunt vaudois 3 1/2 % 1933**  
Amortissement de 1941

Liste des 882 obligations sorties au tirage au sort du 25 avril 1941 pour être remboursées dès le 1<sup>er</sup> août 1941, aux caisses de la Banque cantonale vaudoise et de ses agences, contre présentation des titres munis de leurs coupons non échus.  
L'intérêt sur ces obligations cessera de courir dès le 1<sup>er</sup> août 1941.

**326 titres de fr. 500:**

N <sup>o</sup> s: 3001 à 3050	4501 à 4550	9715 à 9750
3701 à 3740	4801 à 4850	—
4351 à 4400	5001 à 5050	—

**556 titres de fr. 1000:**

N <sup>o</sup> s: 10601 à 10625	16201 à 16225	22126 à 22150
10826 à 10850	16901 à 16925	23001 à 23025
12401 à 12425	17901 à 17925	23476 à 23500
13126 à 13150	18876 à 18900	25076 à 25100
13901 à 13925	19776 à 19800	25501 à 25525
14526 à 14550	20826 à 20850	26201 à 26225
14826 à 14850	21026 à 21050	26901 à 26925
15651 à 15675	21401 à 21406	—

Les obligations remboursables, dont les numéros suivent, n'ont pas encore été présentés au remboursement:  
au 1<sup>er</sup> août 1939:  
1 titre de 500 fr., n° 9610;  
au 1<sup>er</sup> août 1940:  
4 titres de 500 fr., n° 6304 à 6306, 6317;  
22 titres de 1000 fr., n° 16976 à 16980, 18206 à 18215, 22356 à 22358, 24507 à 24600. P 1128  
Lausanne, le 25 avril 1941.  
Département des finances du canton de Vaud.